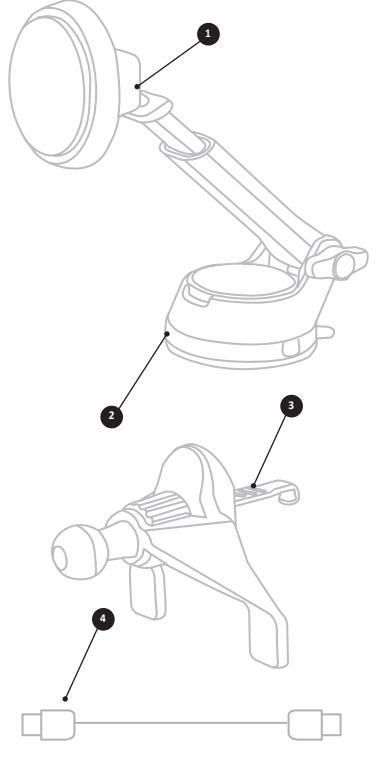




MAGNETIC IN-CAR HOLDER TOUCH AIR COOLER MAG

SV - MAGNETISK SMARTPHONE HOLDER MED SUGROPPSFÄSTE / DA - SMARTPHONE HOLDER TIL BIL MED SUKEKOPP FASTSPÄNDING / NO - MAGNETISK SMARTTELEFONHOLDER FOR BIL MED SUGEKOPP / PT - SUPORTE MAGNÉTICO SMARTPHONE DE AUTOMÓVEL COM FIXAÇÃO POR VENTOSA / CS - DRŽÁK NA MOBIL DO AUTA S UCHYBNÍM NA MAGNET / SL - MAGNETNI AVTOMOBILSKI NOSILEC ZA PAMETNI TELEFON / DE - MAGNETISCHE SMARTPHONEHALTERUNG FÜR DEN AUTO DRÜCK ZA PAMETNI AUTOMOBIL / YU - SMARTPHONE MONTAŽNA UVRŠČENJE / BG - МАГНИТНА СМАРТОНСКА СТАВКА ЗА АВТОМОБИЛ, ЗАКРЕВАНЕ С ВАКУУМ / EL - ΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΒΑΣΗ SMARTPHONE ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ ΜΕ ΤΕΡΞΟΥΜΕΝΗ ΜΕ ΒΕΝΤΟΥΖΑ / RO - SUPORT AUTO MAGNETIC PENTRU SMARTPHONE, CU FIXARE CU VENTUZĂ



SV
Förpackningens innehåll:
1. Skru med MagSafe-laddning
2. Sugekopp för montering på instrumentbräda / vindrutan
3. Fäste för ventilationssystemet gallen
4. USB-C/USB-C-kabel
5. Bruksanvisning

DA
Inden i esken:
1. Telefonholder med MagSafe-lading
2. Sugekopf für montierung pā instrumenbræd / vindrutne
3. Feststift dyrk / ventilaionsanlægget
4. USB-A/USB-C Kabel
5. Bruksanvisning

PT
Conteúdo da embalagem:
1. Suporte com carregamento MagSafe
2. Ventosa de enganche para instalação em tablier / para-brisa
3. Fita para o sistema de ventilação
4. Cabo USB-C/USB-C
5. Manual de uso

SL
Vsebina orvaka:
1. Nosilec z magnetom MagSafe
2. Prisepalo za nameštanje na armaturno ploščo ali vetrovzvorno steklo
3. Sponka za šobo prezačevalnega sistema
4. Kabel USB-C/USB-C
5. Navodilo za uporabo

BG
Съдържанието на опаковката:
1. Стойка с устройство за закрепване MagSafe
2. Вендузи за монтиране на арматурна пластина / ветрови прозорци
3. Капачка за вентилационна система
4. Кабел USB-C/USB-C
5. Направител

EL
Περιεχόμενο της συσκευασίας:
1. Στήριγμα με φόρτωση MagSafe
2. Βεντούζα αγκυρωτήρα για αποθήκευση στο ταμπλό / πίνακα εργασίας
3. Χάρτινη γέμιση για διατήρηση της αντανακλαστικότητας
4. Καλώδιο USB-C/USB-C
5. Εγχειρίδιο χρήσης

SV - MONTERING AV LADDNINGSHÅLLAREN PÅ SUGEKOPPEN
1. Ta ut hållaren ur förpackningen
2. Skruva loss läsringen på hållaren
3. För in ringmuttern inuti den sväng-/lutbara kulsäckarna i rätt riktning med hänsyn till vridningen
4. Sätt in hållaren genom det konkava stödet på den svängbara kulsäckarna
5. Skruva läsringen på hållaren ända till åndlägget
6. Anslut till din telefon
7. Inställning av laddningshållaren på fästet för ventilationsgaller
Förord:
Innan du utför installationen på luftgaljret, se till att det är fritt från alla hinder och att klaffarna som utgör det är öppna.
Fästet kan monteras i valfrí riktning, så länge de två plastikfläerna fungerar korrekt, eller att den er kölet till USB-C-uttaget i kuppen.
3. Placer iPhone i holderen och kontrollera att laddningen startar.

Detta fäste är kompatibelt med alla typer av galler, både kvadratiska, rektangulära och runda. Innan du påbörjar monteringen, kontrollera vilken placering som bäst passar strukturen på ventilationsgaljret i bilen. Gör på följande sätt:
1. Ta ut fästkomponenten ur förpackningen
2. Lossa fästspännet genom att vrida öppningskruven (8) motsols
3. Vrid motols tills hållaren dras ut
4. Placerar fästspännet intill ventilationsgaljret enligt fig.1. Se till att fästa upp en av de inre klaffarna.
5. Vrid öppningskruven medurs och kontrollera att fästspännet faller tillbaka i fästet under rotationen
6. Vrid till sidoklaffarna i plast kommer i kontakt med instrumentbrädan. Från detta ögonblick bör fästet hålla fast vid klaffen; det rekommenderas därför att inte applicera överdriven kraft vid rotationen för stötning, för att undvika brytning på de inre klaffarna.
7. Plastikfläckarna i kontakt med instrumentbrädan används till att minska hållarens hänvägsgeffekt och att inte utöva för mycke tryck vid ventilationsgaljret, så kontrollera att de är korrekt placerade i kontakt med instrumentbrädan och inte med ventilationsgaljret
8. Sätt in ringmuttern i kulsäcket på det mekaniska stödet i rätt riktning med avseende på skruvningen
9. Monter smarttelefonhållaren på fästet på ventilationsgaljret via det konkava hulet som finns på baksidan av den mekaniska laddningshållaren.
10. Skruva läsringen på hållaren ända till åndlägget.

ANVÄNDNING AV BILHÄLLAREN

Gör så här för att börja använda hållaren:

- Tillför spänning till bilens elsystem (vrid nyckeln för tändning med nyckel eller tryck på motorstartknappen för elektroniska tändningar)
- Kontrollera att stödet strömförors på rätt sätt, genom ett cigarettändartuttag eller, om sådant finns, genom att ansluta direkt till ett USB-C-uttag i kuppen.
- Placerar din iPhone på hållaren och kontrollera att laddningen aktiveras.

DA - MONTERING AF OPLADNINGSHOLDEREN PÅ SUGEKOPPEN

1. Tag holderen ud af esken.

2. Skru läsringen bag på holderne af.

3. Indsæt läsringen i armen til orientering/hældning i den korrekte retning i forhold til fastspændingen.

4. Indsæt holderen via det konkave sæde i orienteringsarmen.

5. Skru läsringen på holderen indtil den ikke kan komme længere.

Montering af opladningsholderen på kablingen til luftdyden.

Forskriftsgren:

För du fortsätter med monteringen på luftdysen, skal du sikre dig, att sidstavnen är fri för enhver forhindring, och att klapparna i den är åbne. Koblingen kan monteres i alle retninger, så længe de to plastflæner hviler på bilens instrumentbræt og ikke på selve luftdyden. Denne kobling er kompatibel med enhver type dyse, hvad enten den er firkantet, rektangulær eller rund. Denne fortsætter med monteringen, skal du kontrollere, hvilken placering der passer bedst til den dysetype, der er i bilen.

Gør som følger:

1. Tag koblingen ud af esken.

2. Læs ringen bag på holderne af.

3. Indsæt ringen i armen til orientering/hældning i den korrekte retning i forhold til fastspændingen.

4. Indsæt holderen via det konkave sæde i orienteringsarmen.

5. Skru ringen på holderen indtil den ikke kan komme længere.

Montering af opladningsholderen på kablingen til luftdyden.

Forskriftsgren:

För du fortsätter med monteringen på luftdysen, skal du sikre dig, att sidstavnen är fri för enhver forhindring, och att klapparna i den är åbne. Koblingen kan monteres i alle retninger, så længe de to plastflæner hviler på bilens instrumentbræt og ikke på selve luftdyden. Denne kobling er kompatibel med enhver type dyse, hvad enten den er firkantet, rektangulær eller rund. Denne fortsætter med monteringen, skal du kontrollere, hvilken placering der passer bedst til den dysetype, der er i bilen.

Gør som følger:

1. Tag koblingen ud af esken.

2. Læs ringen bag på holderne af.

3. Indsæt ringen i armen til orientering/hældning i den korrekte retning i forhold til fastspændingen.

4. Indsæt holderen via det konkave sæde i orienteringsarmen.

5. Skru ringen på holderen indtil den ikke kan komme længere.

Montering af opladningsholderen på kablingen til luftdyden.

Forskriftsgren:

För du fortsätter med monteringen, må du kontrollera att luftdysen är fri för hinder och att ringen är ihop.

Festet kan monteras i alle retninger. Pass bara på att de två plastflænene hviler på dashbordelet i bilen, och ikke på selve luftdyden. Detta festet är kompatibel med alla typer ventilationsdysor, uavhängigt av den karaktär, rektangulär eller rund. För du fortsätter monteringen, må du finna passflännen som egentligen är best till luftdysen.

8. Sæt läsringen i kablingsskullen på den mekaniske holder i den rigtige retning med hensyn til skruvning.

9. Monter smartphoneholderen på kablingen, der allerede er placeret på luftdyden, via det konkave sæde på bagsiden af den mekaniske holder.

10. Skru läsringen på holderen indtil den ikke kan komme længere.

BRUG AF HOLDER TIL BIL

Gør følgende for at begynde at anvende holderen:

- Sl. strøm til bilens el-installation (drei tændingsnøglen på en tænding med neglegteller eller tryk på motoren startknap for elektroniske tændinger).
2. Kontroller, at strømforsyningen korrekt gennem et cigarettændertaster eller, hvis det findes, ved at tilslutte direkte til et USB-C-stik i kabinen.
3. Anbring iPhone i holderen og kontrollér, at opladningen aktiveres.

BRUG AF HOLDER TIL TBL

Gør følgende for at begynde at anvende holderen:

- Sl. strøm til bilens el-installation (drei tændingsnøglen på en tænding med neglegteller eller tryk på motoren startknap for elektroniske tændinger).
2. Kontroller, at strømforsyningen korrekt gennem et cigarettændertaster eller, hvis det findes, ved at tilslutte direkte til et USB-C-stik i kabinen.
3. Anbring iPhone i holderen og kontrollér, at opladningen aktiveres.

NO - MONTERE LADEHOLDEREN PÅ SUGEKOPPEN

1. Ta holderen ut av pakningen.

2. Skru opp läsringen på baksiden av holderen.

3. Sett läsringen inn på den regulære bokularen. Pass på at du setter den inn i rigtig retning i forhold til skruhullet.

4. Sett den regulære bokularen inn i luftrommet i holderen.

5. Skru läsringen godt fast på holderen.

Monter ladeholderen til festet for luftdysen.

Fortsættning:

För du går i gang med monteringen, må du kontrollera att luftdysen är fri för hinder och att ringen är ihop.

Festet kan monteras i alle retninger. Pass bara på att de två plastflænene hviler på dashbordelet i bilen, och ikke på selve luftdyden. Detta festet är kompatibel med alla typer ventilationsdysor, uavhängigt av den karaktär, rektangulär eller rund. För du fortsätter monteringen, må du finna passflännen som egentligen är best till luftdysen.

8. Sæt läsringen i kablingsskullen på den mekaniske holder i den rigtige retning med hensyn til skruvning.

9. Monter smartphoneholderen på kablingen, der allerede er placeret på luftdyden, via det konkave sæde på bagsiden af den mekaniske holder.

10. Skru läsringen på holderen indtil den ikke kan komme længere.

BRUK AV BILHOLDEREN

Gå fram som förlärt nedanför för att begynne att använda holderen:

1. Sätt på strömmen i bilen (välri tenningshållaren) eller tryck på motorns startknapp för elektronisk tändning.
2. Kontrollera att strömförseringen korrekt går till cigarettändartasten eller tryck på motorns startknapp för elektronisk tändning.
3. Vrid ut läsringen i hållaren.
4. Placerar läsringen i hållaren.
5. Anbring iPhone i hållaren.

SV - MONTERING AV LADDNINGSHÅLLAREN PÅ SUGEKOPPEN

1. Ta ut hållaren ur förpackningen

2. Skruva loss läsringen på hållaren

3. För in ringmuttern inuti den sväng-/lutbara kulsäckarna i rätt riktning med hänsyn till vridningen

4. Sätt in hållaren genom det konkava stödet på den svängbara kulsäckarna

5. Skruva läsringen på hållaren ända till åndlägget

6. Anslut till din telefon

7. Inställning av laddningshållaren på fästet för ventilationsgaller

Förord:

Innan du utför installationen på luftgaljret, se till att det är fritt från alla hinder och att klaffarna som utgör det är öppna.

Fästet kan monteras i valfrí riktning, så länge de två plastikfläerna fungerar korrekt, eller att den er kölet till USB-C-uttaget i kuppen.

3. Placer iPhone i hållaren och kontrollera att laddningen startar.

PT - INSTALACÃO DO SUPORTE DE RECARGA NA VENTOSA

1. Tire o suporte da embalagem
2. Desaperte a viraola de enganche colocada atrás do suporte
3. Insira a viraola no interior do braço esférico de orientação/inclinação no sentido certo em relação ao encostamento
4. Insira o braço esférico de orientação no alojamento côncavo presente no suporte
5. Enrosque a viraola de enganche no suporte até ao fim do curso
6. Montar a instalação de recarga no enganche para difusor de ar
7. Plasticine lamele em stikur i armaturu placošno pomenijo zmanjšanje vzdobjenega prečrvaljanja srečevalega nosilca in ne bodo preveč obremenjuje prečrvaljanja, tako da preverite, ali so pravilno nameščene v armaturi placošči
8. Obrnite vstavitev v krogločni ležiščem na zadnjem placošču in vse je pripravljeno
9. Nosilec vstavlja v konkovinam ležiščem na zadnjem placošču in nameščen na prečrvaljanje
10. Nosilec na vstavlja v krogločni ležiščem na zadnjem placošču in vse je pripravljeno

Antes de proceder à instalção do difusor na viseira, certifique-se de que este último esteja isento de qualquer obstáculo e que as alhetas se enquadram no seu comprimento estabelecido.

Antes de proceder à instalação do suporte de recarga no enganche para difusor de ar, certifique-se de que este último esteja isento de qualquer obstáculo e que as alhetas se enquadram no seu comprimento estabelecido.

Antes de proceder à instalação do suporte de recarga no enganche para difusor de ar, certifique-se de que este último esteja isento de qualquer obstáculo e que as alhetas se enquadram no seu comprimento estabelecido.

Antes de proceder à instalação do suporte de recarga no enganche para difusor de ar, certifique-se de que este último esteja isento de qualquer obstáculo e que as alhetas se enquadram no seu comprimento estabelecido.

Antes de proceder à instalação do suporte de recarga no enganche para difusor de ar, certifique-se de que este último esteja isento de qualquer obstáculo e que as alhetas se enquadram no seu comprimento estabelecido.

Antes de proceder à instalação do suporte de recarga no enganche para difusor de ar, certifique-se de que este último esteja isento de qualquer obstáculo e que as alhetas se enquadram no seu comprimento estabelecido